

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 — Λητώ Μαιευτικό Γυναικολογικό και Χειρουργικό Κέντρο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-353/10 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Χρηματοοικονομική συνδρομή — Χρεωστικό σημείωμα για την αναζήτηση χρηματοοικονομικής συνδρομής — Αίτηση αναστολής εκτέλεσης — Μη τήρηση των τυπικών προϋποθέσεων — Απαράδεκτο)

(2010/C 346/86)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Αιτούσα: Λητώ Μαιευτικό Γυναικολογικό και Χειρουργικό Κέντρο ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Ε. Τζαννίνη, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου και Α. Sauka)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής της εκτέλεσης ενός χρεωστικού σημειώματος που εξέδωσε η Επιτροπή στις 22 Ιουλίου 2010 για την επιστροφή από την αιτούσα του ποσού των 109 415,20 ευρώ, το οποίο της είχε καταβληθεί ως χρηματοοικονομική συνδρομή για ένα πρόγραμμα ιατρικής έρευνας.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση λήψης ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 17 Σεπτεμβρίου 2010 — IEM ΕΡΓΑ — ΕΡΕΥΝΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-435/10)

(2010/C 346/87)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: IEM ΕΡΓΑ — ΕΡΕΥΝΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ Α.Ε. (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Ν. Σοφοκλέους, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από της 7 Μαΐου 2010 προπαρασκευαστική πράξη της Γενικής Διεύθυνσης Έρευνας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, με την οποία γνωστοποιείται στην προσφεύγουσα η απόφαση έκδοσης σε βάρος της καταλογιστικής πράξης·
- να ακυρώσει την υπ' αριθμό 3241004968 καταλογιστική πράξη (χρεωστικό σημείωμα) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της από 7 Μαΐου 2010 προπαρασκευαστικής πράξης της Γενικής Διεύθυνσης Έρευνας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, με την οποία γνωστοποιείται στην προσφεύγουσα η απόφαση έκδοσης εις βάρος της καταλογιστικής πράξης και την ακύρωση της καταλογιστικής πράξης (χρεωστικό σημείωμα) αριθ. 3241004968 της 14 Ιουλίου 2010, που εκδόθηκε δυνάμει της Σύμβασης FAIR-CT98-9544.

Προς στήριξη των ισχυρισμών της η προσφεύγουσα προβάλλει τους εξής λόγους:

— έλλειψη νομίμου ερείσματος και αναρμοδιότητα καθόσον οι προσβαλλόμενες πράξεις, οι οποίες εκδόθηκαν στο πλαίσιο της Σύμβασης FAIR-CT98-9544, είναι διοικητικές πράξεις εκδοθείσες χωρίς νόμιμο έρεισμα και αναρμοδίως, διότι η Σύμβαση αυτή, διεπόμενη, κατά το άρθρο 10 αυτής, αποκλειστικά από το Ελληνικό δίκαιο, δεν παρέχει στην Επιτροπή το δικαίωμα του μονομερούς προσδιορισμού και της αυτοδύναμης εισπραξης των απορρεουσών από αυτήν απαιτήσεών της·

— έλλειψη νόμιμης αιτιολογίας, έλλειψη απόδειξης και άρνηση των ισχυρισμών της Επιτροπής, καθόσον, όπως αποδεικνύεται από την απόφαση T-7/05 του Γενικού Δικαστηρίου και από τα εκδοθέντα από την προσφεύγουσα τιμολόγια παροχής υπηρεσιών, τα ποσά που εισέπραξε η προσφεύγουσα από την «Παρθενών Α.Ε.», έναντι των τιμολογίων αυτών, αποτελούσε μέρος της αμοιβής της για την παροχή των περιγραφόμενων σ' αυτά υπηρεσιών και όχι προκαταβολή επιχορήγησης, που η «Παρθενών Α.Ε.» εισέπραξε από την Επιτροπή ως αντιπρόσωπος της προσφεύγουσας·

— αντιφατικές αιτιολογίες των προσβαλλόμενων πράξεων·

— έλλειψη νόμιμης αιτιολογίας και έλλειψη απόδειξης καθόσον οι ισχυρισμοί της Επιτροπής, με τους οποίους αιτιολογεί τις προσβαλλόμενες πράξεις, δεν αποδεικνύονται ούτε από το σκεπτικό της υπ' αριθμό T-7/05, Επιτροπή κατά Παρθενών Α.Ε., απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου ούτε από τα προσκομισθέντα σ' αυτό τιμολόγια και τα λοιπά αποδεικτικά στοιχεία.

Προσφυγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2010 — Dow AgroSciences και Dintec Agroquímica — Productos Químicos κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-446/10)

(2010/C 346/88)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Ηνωμένο Βασίλειο) και Dintec Agroquímica — Productos Químicos, Lda (Funchal, Πορτογαλία) (εκπρόσωποι: K. Van Maldegem και C. Mereu, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή